

# SCHEDA DI SICUREZZA (Europa)

## SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DEL PREPARATO/DELLA SOCIETA'/IMPRESA

- 1.1 Identificazione del prodotto:  
**KOVA® TROL URINE CONTROLS – NORMAL WITH HCG**  
Tipo di prodotto: Polvere  
Componenti: 87327, 87331, 87528, 87327E, 87331E, 87528E, 87327M, 87331M
- 1.2 Uso del prodotto/sostanza :  
Per *in vitro* diagnostics e uso professionale.
- 1.3 Identificazione del fornitore della scheda di sicurezza:  
**Kova International, Inc.**  
7272 Chapman Avenue, Suite B  
Garden Grove, CA 92841  
United States  
Tel: +1-714-902-1700  
www.kovaintl.com
- 1.4 Numero di emergenza:  
**Public Toxicological Health Service (ETTSZ)**  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: 06 1 476 6464, 06 80 201 199 (0-24 h)  
Oppure  
Contattare il locale centro antiveleno

## SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PRODOTTI PERICOLOSI

- 2.1 Classificazione della miscela:  
Classificazione in conformita' con normativa 1272/2008/EC (CLP):  
**Non pericolosa**  
Dichiarazione di **H attenzione**: no.
- 2.2 Etichette:  
Dichiarazione di **H attenzione**: no  
**Precauzioni P:**  
**P280** – Indossare giubbotto protettivo.
- 2.3 Altri rischi:  
Il prodotto non ha altri rischi specifici per l'uomo e per l'ambiente.  
Risultati per valutazione PBT e vPvB : dati non disponibili.

## SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SU INGREDIENTI

- 3.1 Sostanze:  
Non applicabile.
- 3.2 Miscela:  
**Non ci sono ingredienti od ingredienti addizionali presenti che, nelle concentrazioni applicabili, sono classificati come nocivi alla salute o all'ambiente e che devono quindi essere riportati in questa sezione.**

## SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizioni delle misure di primo soccorso:

#### NEL CASO DI INGESTIONE:

Misure:

- Non indurre il vomito se non indicato dal personale medico.
- Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza.
- Chiedere assistenza medica per sintomi gravi e persistenti .

#### NEL CASO DI INALAZIONE:

Misure:

- Se inalato, portarsi all'aria fresca.
- Respirazione difficoltosa, dare ossigeno.
- Blocco respiratorio, respirazione artificiale.
- Chiedere assistenza medica per sintomi gravi e persistenti.

#### NEL CASO DI CONTATTO CON LA PELLE :

Misure:

- In caso di contatto, lavare immediatamente con acqua fresca.
- Rimuovere scarpe ed abiti contaminate.
- Pulire abiti e scarpe prima di riutilizzarli.
- Chiedere assistenza medica per sintomi gravi e persistenti.

#### Nel caso di contatto con gli occhi:

Misure:

- In caso di contatto, lavare immediatamente gli occhi con acqua fresca per almeno 15 minuti.
- Chiedere assistenza medica per sintomi gravi e persistenti.

### 4.2 I piu' importanti sintomi, acuti o ritardati:

Dati non disponibili.

### 4.3 Indicazione di eventuali immediate azioni mediche, e necessita' di trattamenti speciali:

Non ci sono trattamenti specifici, trattare sintomaticamente. Contattare uno specialista per cure antiveleno nel caso di ingestione o inalazione in grande quantita'.

## SEZIONE 5: MISURE ANTI INCENDIO

### 5.1 Mezzi di estinzione:

#### 5.1.1 Idoneo:

Usare un agente estinguente adatto l'incendio circostante

#### 5.1.2 Non idoneo:

Non applicabile.

### 5.2 Particolari rischi di esposizione:

La formazione di componenti pericolosi dipende dal tipo di combustione. Un miscela composta da Co, Co2 ed altri componenti puo' svilupparsi allo stato solido, liquido e gassoso.

### 5.3 Informazioni per i pompieri:

I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con schermo di protezione sul viso operante a pressione positiva.

## SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### 6.1 Procedure per le persone:

#### 6.1.1 Personale senza ruolo di emergenza:

Portare le persone non protette in un altro luogo, permettere la presenza delle sole persone opportunamente istruite, e con l'equipaggiamento previsto.

#### 6.1.2 Per i responsabili della emergenza:

Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.

Evacuare le aree circostanti.

Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto.

Non toccare o camminare sul materiale versato.

Evitare di respirare i vapori o la nebbia.

**Prevedere una ventilazione adeguata.**

Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata.

Indossare attrezzature protettive adeguate (vedere Sezione 8).

### 6.2 Misure per il rilascio accidentale:

Evitare la dispersione ed il deflusso del materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria).

- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento della Perdita e per la pulizia:  
Spostare i contenitori dall'area del versamento. Assorbire o spazzare la sostanza, e collocare in un apposito contenitore etichettato per lo smaltimento dei rifiuti. Eliminare tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti.
- 6.4 Riferimenti in altre sezioni:  
Per dettagli ed ulteriori informazioni, vedere sezioni 8 e 13.

## SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E CONSERVAZIONE

- 7.1 Precauzioni per una manipolazione sicura:  
Osservare le normali regole di igiene.  
Lavarsi accuratamente dopo aver toccato il prodotto.  
Misure tecniche:  
Non sono previste condizioni particolari  
  
Precauzioni contro fuoco ed esplosioni:  
Non sono previste condizioni particolari
- 7.2 Condizioni per un corretto stoccaggio:  
Conservare tra le seguenti temperature: 2 a 8°C (35.6 a 46.4°F).  
Provvedere allo stoccaggio in conformità alla normativa vigente.  
Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la sezione 10) e da cibi e bevande.  
Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso.  
I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto.  
Non conservare in contenitori senza etichetta.  
Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.  
Materiali incompatibili: vedi sez. 10  
Materiali di confezionamento: si raccomandano i contenitori originali.
- 7.3 Specifici usi:  
Non ci sono informazioni specifiche disponibili.

## SEZIONE 8: CONTROLLO ESPOSIZIONE/PROTEZIONE PERSONALE

- 8.1 Parametri di controllo:  
Limiti di esposizione occupazionale:  
I componenti del prodotto non sono regolati da limiti di esposizione.  
Se questo prodotto contiene componenti con limiti di esposizione, è richiesta il monitoraggio del personale, biologico e dei luoghi di lavoro per verificare l'efficacia delle misure di ventilazione o la necessità di utilizzare attrezzature di protezione respiratoria. Fare riferimento alla Normativa Europea Standard EN 689 per valutare l'esposizione per inalazione degli agenti chimici, e le normative nazionali vigenti per la determinazione delle sostanze pericolose

DNEL		Via di esposizione	Frequenza di esposizione:	Note:
Lavoratore	Utilizzatore			
Dati non disponibili	Dati non disponibili	Epidermico	Breve termine (acuta) Lungo termine (ripetuta)	Dati non disponibili
Dati non disponibili	Dati non disponibili	Inalatorio	Breve termine (acuta) Lungo termine (ripetuta)	Dati non disponibili
Dati non disponibili	Dati non disponibili	Orale	Breve termine (acuta) Lungo termine (ripetuta)	Dati non disponibili

PNEC			Via di esposizione	Note:
Acqua	Terreno	Aria		
Dati non disponibili	Dati non disponibili	Dati non disponibili	Breve termine (acuta) Lungo termine (ripetuta)	Dati non disponibili
Dati non disponibili	Dati non disponibili	Dati non disponibili	Breve termine (acuta) Lungo termine (ripetuta)	Dati non disponibili
Dati non disponibili	Dati non disponibili	Dati non disponibili	Breve termine (acuta) Lungo termine (ripetuta)	Dati non disponibili

- 8.2 Controllo dell'esposizione:  
In caso di materiali pericolosi senza limiti di controllo della concentrazione, il datore di lavoro ridurrà la concentrazione al minimo livello raggiungibile secondo i sistemi scientifici e tecnici di verifica disponibili, dove le sostanze pericolose non creeranno danni per il lavoratore.

8.2.1 Controlli appropriati:

Nell'utilizzo professionale, evitare di sporcare giubbotti o attrezzature personali, ed evitare contatti con occhi, e pelle. Non è richiesta alcuna ventilazione particolare. Una buona ventilazione generale dovrebbe essere sufficiente per controllare l'esposizione degli operatori ad inquinanti atmosferici. Se questo prodotto contiene ingredienti con limiti di esposizione, eseguire il processo in condizioni di contenimento, usare lo scarico di controlli ingegneristici necessari a mantenere l'esposizione dei lavoratori sotto i limiti raccomandati o imposti dalla legge.

8.2.2 Misure di protezione individuale, come sistemi di protezione personale:

Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi le mani, le braccia e la faccia accuratamente dopo aver toccato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che la stazione per sciacquarsi gli occhi e le docce di sicurezza siano vicine al posto dove il lavoro viene eseguito.

1. Protezione occhi/viso: Occhiali di sicurezza approvati devono essere usati al fine di evitare qualsiasi rischio per l'operatore, al fine di evitare contatti con liquidi, gas o materiali a rischio (EN166).
2. Protezione della pelle:
  - a. Protezione delle mani: Guanti resistenti ad agenti chimici ed impenetrabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono maneggiati prodotti chimici se la valutazione di un rischio ne indica la necessità (EN374).
  - b. Altro: Sistemi di protezione personale devono essere selezionati in base al rischio ed approvati da uno specialista prima di maneggiare il prodotto.
3. Protezione respiratoria: Usare un respiratore su misura ad aria purificata o con presa aria esterna conforme agli standard approvati se la valutazione di un rischio ne indica la necessità. La scelta del respiratore deve basarsi sui livelli di esposizione noti o previsti, i rischi del prodotto e i limiti di funzionamento sicuro del respiratore prescelto
4. Rischio termico: non conosciuto.

8.2.3 Controllo dell'esposizione ambientale:

L'emissione da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbe essere controllata per assicurarsi che siano in conformità con le direttive delle legislazioni sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

**Le condizioni descritte nella Sezione 8 sono dedicate ad un uso del prodotto in normali condizioni di lavoro. Se le condizioni di lavoro fossero differenti da quanto descritto, cioè piu' estreme, ulteriori azioni protettive dovranno essere definite da personale esperto.**

**SEZIONE 9: PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE**

9.1 Informazione su proprietà chimiche e fisiche di base:

Parametri		Metodo di controllo:	Note:
1. Aspetto:	Polvere gialla		
2. Odore:	Inodore		
3. Soglia Odore:	Dati non disponibili		
4. Valore ph:	7.0 a 9,0 (basico)		
5. Punto di congelamento:	Dati non disponibili		
6. Punto di ebollizione:	~100 °C (212 °F)		
7. Flash point:	Dati non disponibili		
8. Evaporazione:	Dati non disponibili		
9. Infiammabilità (solido, gas):	Dati non disponibili		
10. Alta/Bassa infiammabilità o limiti di esplosione:	Dati non disponibili		
11. Pressione del vapore:	Dati non disponibili		
12. Densità del vapore:	Dati non disponibili		
13. Densità relativa:	Dati non disponibili		
14. Solubilità:	Facilmente solubile nei seguenti materiali: acqua fredda ed acqua calda.		
15. Coefficiente di ripartizione: n-octanol/water:	Dati non disponibili		
16. Temperatura di auto accensione:	Dati non disponibili		
17. Temperatura di decomposizione:	Dati non disponibili		
18. Viscosità:	Dati non disponibili		
19. Proprietà esplosive:	Dati non disponibili		
20. Proprietà di ossidazione:	Dati non disponibili		

- 9.2 Altre informazioni:  
Dati non disponibili.

## SEZIONE 10: STABILITA' E REATTIVITA'

- 10.1 Reattivita':  
Non conosciuta.
- 10.2 Stabilita' Chimica:  
Il prodotto è stabile in condizioni normali di temperatura ed ambiente di lavoro.
- 10.3 Possibilita' di reazioni pericolose:  
In condizioni normali di immagazzinamento e uso, non si verifica nessuna polimerizzazione pericolosa.
- 10.4 Condizioni da evitare:  
Non conosciuta.
- 10.5 Materie da evitare:  
Incompatibile con agenti ossidanti, metalli, acidi ed alcali.
- 10.6 Prodotti da decomposizione pericolosi:  
In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

- 11.1 Informazioni su effetti tossicologici:  
Tossicita' acuta: Non conosciuta.  
Corrosione/irritazione: Non conosciuta.  
Gravi danni agli occhi/irritazione agli occhi: Non conosciuta.  
Sovraesposizione per occhi e pelle: Non conosciuta.  
Mutagenicita': Non conosciuta.  
Carcinogenicita': Non conosciuta.  
Effetti sulla fertilita': Non conosciuta.  
STOT-singola esposizione: Non conosciuta.  
STOT-esposizione ripetuta: Non conosciuta.  
Pericolo respiratorio: Non conosciuta.
- 11.1.1 Per sostanze soggette alla registrazione, riassunto delle informazioni su test condotti:  
Nessun dato disponibile.
- 11.1.2 Importanti proprieta' tossiche di sostanze pericolose:  
Nessun dato disponibile
- 11.1.3 Informazioni su cicli di esposizione:  
Ingestione, inalazione, contatto con la pelle, contatto con gli occhi.
- 11.1.4 Sintomi relativi le caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche:  
Inalazione: Esposizione a prodotti decomposti posso creare gravi problemi. Seri effetti posso comparire per naso, gola e polmoni.  
Ingestione: Non sono conosciuti effetti significativi.  
Contatto con la pelle: Non sono conosciuti effetti significativi.  
Contatto con gli occhi: Esposizione a prodotti decomposti posso creare gravi problemi. Seri effetti posso comparire per gli occhi.
- 11.1.5 Effetti immediati e nel lungo periodo derivanti da breve o lunga esposizione:  
Nessun dato disponibile.
- 11.1.6 Effetti interattivi:  
Nessun dato disponibile.
- 11.1.7 Assenza di dati specifici:  
Nessuna informazione.
- 11.1.8 Altre informazioni:  
Secondo i dati disponibili, le proprietà tossicologiche del prodotto non sono state esaminate a fondo.

## SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

- 12.1 Tossicita':  
Non sono conosciuti effetti significativi o criticita'.
- 12.2 Persistenza e degradabilita':  
Nessun dato disponibile
- 12.3 Potenziale bioaccumulo:  
Per il prodotto non è atteso bioaccumulo attraverso la catena del cibo nell'ambiente.

- 12.4 Penetrabilità nel terreno:  
Nessun dato disponibile.
- 12.5 Valutazione dei risultati di PBT e vPvB:  
Nessun dato disponibile.
- 12.6 Altri effetti pericolosi:  
Nessun dato disponibile.

### **SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

- 13.1 Metodo di smaltimento:  
Smaltire in accord con le normative locali.
- 13.1.1 Informazioni riguardanti lo smaltimento del prodotto:  
La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Eliminare i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti. L'eliminazione di questo prodotto, di soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere eseguita attenendosi sempre ai requisiti della legge sulla protezione dell'ambiente e l'eliminazione dei rifiuti ed ai requisiti delle autorità regionale locali pertinenti. Evitare smaltimento, dispersione o contatto di questo prodotto con il terreno, vie d'acqua, scarichi e fogne  
Codice di smaltimento per l'Europa:  
Per questo prodotto non puo' essere determinato il codice europeo di smaltimento (EWC). Il codice Europeo di smaltimento potra' essere determinato dopo una approfondita discussione con uno specialista nel campo dello smaltimento.
- 13.1.2 Informazioni in merito lo smaltimento del confezionamento:  
Predisporre secondo le normative di legge.
- 13.1.3 Proprieta' chimiche/fisiche che possono avere effetti sul trattamento dei rifiuti:  
Non conosciute.
- 13.1.4 Eliminazione dei liquami:  
Non conosciute.
- 13.1.5 Speciali precauzioni per lo smaltimento dei rifiuti:  
Nessun dato disponibile.

### **SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

#### **Non ci sono prodotti pericolosi per le normative riguardanti il trasporto**

- 14.1 Numero UN:  
No.
- 14.2 Dicitura/nome per la spedizione UN:  
No.
- 14.3 Classi di rischio per il trasporto:  
No.
- 14.4 Confezionamento:  
No.
- 14.5 Rischi ambientali:  
Non ci sono importanti informazioni disponibili.
- 14.6 Precauzioni particolari per gli utilizzatori  
Non ci sono importanti informazioni disponibili.
- 14.7 Trasporto in Bulk secondo l'annesso II di MARPOL e codice IBC:  
Non applicabile.

## SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1 Legislazione specifica per sicurezza, sanita' ed ambiente per sostanza o miscela:

REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'Agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE

REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006

REGOLAMENTO (UE) 2015/830 DELLA COMMISSIONE del 28 Maggio 2015 recante modifica del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH)

### 15.2 Sicurezza sui prodotti chimici: Nessuna informazione disponibile.

## SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

Informazioni riguardanti la revisione della scheda di sicurezza:

La scheda di sicurezza è stata aggiornata seguendo la normativa 830/2015/EU ( Sezione 1 – 16).

La classificazione dei componenti e della miscela, è stata modificata secondo la normativa 1272/2008/EC (CLP) e relativi aggiornamenti.

Testo completo per le abbreviazioni della scheda di sicurezza:

DNEL: nessun effetto derivato. PNEC: nessun effetto previsto. CMR effetti: carcinogenita', mutagenicita' e tossicita' per la riproduzione. PBT: Persistenza, bioaccumulazione ae tossicita'. vPvB: Molto persistente, Molto bioaccumulativo. n.d.: non definito. n.a.: non applicabile.

Fonte delle informazioni:

Scheda di sicurezza preparata dal produttore in data (15.10.2015).

Metodi usati per la classificazione secondo la normativa 1272/2008/EC. Non è considerata una miscela pericolosa.

Importanti H-Phrases (numero e testo completo) della Sezione 2 e 3: no.

Informazioni sulla formazione: nessun dato disponibile.

Questa scheda di sicurezza è stata preparata sulla base delle informazioni fornite dal produttore ed è conforme alle normative vigenti.

Le informazioni, dati e raccomandazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono ottenute in modo corretto, ottenute da fonti affidabili, con dati affidabili ed accurate; tuttavia nessuna interpretazione dei dati contenuti è stata fatta. La SDS deve essere utilizzata come guida per l'utilizzo del prodotto, o seguendo le istruzioni o considerazioni contenute.

Usare tutte le precauzioni necessarie ed appropriate pr l'uso del prodotto e tutti i rischi a lui associate. E' responsabilita' dell'utilizzatore seguire le normative locali, nazionali ed internazionali riguardanti l'uso del prodotto.

Scheda di sicurezza preparata da : ToxInfo Ltd.

Supporto per l'interpretazione della scheda di sicurezza:

+36 70 335 8480; [info@msds-europe.hu](mailto:info@msds-europe.hu)

[info@msds-europe.com](mailto:info@msds-europe.com)